BESLUT

RÅDETS BESLUT (GUSP) 2017/1860

av den 16 oktober 2017

om ändring av beslut (Gusp) 2016/849 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2016/849 av den 27 maj 2016 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea och om upphävande av beslut 2013/183/Gusp ([1]),

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Den 27 maj 2016 antog rådet beslut (Gusp) 2016/849 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallad *Nordkorea*).

(2) Den 17 juli 2017 antog rådet slutsatser om Nordkorea i vilka man fördömde Nordkoreas fortsatta, påskyndade program för kärnteknik och ballistiska robotar, noterade möjligheten att införa ytterligare autonoma EU-sanktioner samt uttryckte sin oro över Nordkoreas fortsatta aktiviteter i syfte att tjäna hårdvaluta för att driva på sitt program för kärnteknik och ballistiska robotar.

(3) Rådet bekräftade också sin politik för ett kritiskt engagemang i förbindelserna med Nordkorea, vilken kombinerar påtryckningar med sanktioner och andra åtgärder samtidigt som kanaler för kommunikation och dialog hålls öppna.

(4) Den 5 augusti 2017 antog FN:s säkerhetsråd resolution 2371 (2017) om införande av ytterligare sanktioner mot Nordkorea som svar på Nordkoreas ballistiska robotuppskjutningar den 3 och 28 juli 2017. I den resolutionen uttryckte FN:s säkerhetsråd oro bland annat för att nordkoreanska medborgare ofta arbetar i andra stater i syfte att generera utländska exportinkomster som Nordkorea använder för att stödja sitt förbjudna program för kärnteknik och ballistiska robotar.

(5) Den 11 september 2017 antog FN:s säkerhetsråd resolution 2375 (2017) om införande av ytterligare restriktiva åtgärder som svar på Nordkoreas kärntekniska prov den 2 september 2017 och den fortsatta faran för freden och stabiliteten i regionen.

(6) Med tanke på det fortsatta hot som Nordkorea utgör mot den internationella freden och stabiliteten, bör ytterligare restriktiva åtgärder antas för att utöva påtryckningar på Nordkorea så att landet iakttar sina skyldigheter i enlighet med ett flertal resolutioner från FN:s säkerhetsråd. Vidare bör tre personer och sex enheter läggas till i förteckningen över personer och enheter i bilagorna II och III till beslut (Gusp) 2016/849.

(7) Det krävs ytterligare insatser av unionen för genomförandet av vissa åtgärder i detta beslut.

(8) Beslut (Gusp) 2016/849 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut (Gusp) 2016/849 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 9 ska ersättas med följande:

”*Artikel 9*

1. Import, inköp eller överföring av petroleumprodukter från Nordkorea ska vara förbjudet.

([1]) EUT L 141, 28.5.2016, s. 79.

2. Direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring till Nordkorea av samtliga raffinerade petroleumprodukter, genom medlemsstaternas medborgares försorg, genom eller från medlemsstaternas territorium, eller med användning av fartyg som för medlemsstaternas flagg eller av deras luftfartyg, ska vara förbjuden, oavsett om dessa raffinerade petroleumprodukter har sitt ursprung inom medlemsstaternas territorium eller inte.

3. Genom undantag från förbudet i punkt 2, får en medlemstats behöriga myndighet i enskilda fall ge tillstånd till leverans, försäljning eller överföring till Nordkorea av raffinerade petroleumprodukter, om den behöriga myndigheten har fastställt att leveransen, försäljningen eller överföringen sker uteslutande av humanitära skäl och förutsatt att mängden raffinerade petroleumprodukter som levereras, säljs eller överförs till Nordkorea inte överstiger 500 000 fat under perioden från den 1 oktober 2017 till den 31 december 2017 eller 2 000 000 fat per år under den tolvmånadersperiod som inleds den 1 januari 2018 och årligen därefter, samt förutsatt att

a) medlemsstaten underrättar sanktionskommittén var trettionde dag om vilken mängd raffinerade petroleumprodukter sådan leverans, försäljning eller överföring till Nordkorea avser samt om överföringens samtliga parter,

b) leveransen, försäljningen eller överföringen av sådana raffinerade petroleumprodukter inte involverar några personer eller enheter som har samröre med Nordkoreas kärntekniska program eller program för ballistiska robotar eller någon annan verksamhet som är förbjuden enligt FN:s säkerhetsråds resolutioner 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017), inbegripet förtecknade personer eller enheter, och

c) överföringen inte är relaterad till att generera inkomst till Nordkoreas program för kärnteknik och ballistiska robotar eller andra verksamheter som är förbjudna enligt FN:s säkerhetsråds resolutioner 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) eller 2375 (2017).

4. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel."

2. Artikel 9b ska ersättas med följande:

"*Artikel 9b*

1. Direkt eller indirekt leverans, försäljning eller överföring av råolja till Nordkorea, genom medlemsstaternas medborgares försorg, eller genom eller från medlemsstaternas territorium eller med användning av fartyg som för medlemsstaternas flagg eller av deras luftfartyg, ska vara förbjuden.

2. Genom undantag från punkt 1 ska förbudet i punkt 1 inte gälla om en medlemsstat fastställer att leveransen, försäljningen eller överföringen av råolja till Nordkorea uteslutande sker av humanitära skäl och sanktionskommittén i förväg har godkänt sändningen i fråga i det enskilda fallet i enlighet med punkt 15 i FN:s säkerhetsråds resolution 2375 (2017).

3. Unionen ska vidta de åtgärder som krävs för att fastställa vilka relevanta artiklar som ska omfattas av denna artikel."

3. Artikel 11.2 ska ersättas med följande:

"2. Förbud ska råda mot

a) förvärv, underhåll eller utvidgning av ett ägarintresse i enheter i Nordkorea eller i nordkoreanska enheter eller enheter som ägs av Nordkorea utanför Nordkorea, inklusive förvärv av hela sådana enheter samt förvärv av andelar eller andra värdepapper förbundna med ett ägarintresse, eller andra verksamheter eller tillgångar i Nordkorea,

b) beviljande av finansiering eller finansiellt stöd till enheter i Nordkorea eller till nordkoreanska enheter eller enheter som ägs av Nordkorea utanför Nordkorea, eller med det dokumenterade ändamålet att finansiera sådana enheter i Nordkorea,

c) upprättande, underhåll och drift av alla nya eller befintliga samriskföretag eller kooperativa enheter, genom medlemsstaternas medborgares försorg eller inom medlemsstaternas territorier, tillsammans med nordkoreanska enheter eller personer, oavsett om dessa agerar för den nordkoreanska regeringen eller på dess vägnar eller inte, och

d) tillhandahållande av investeringstjänster som direkt hör samman med sådan verksamhet som avses i leden a–c."

4. I artikel 11 ska följande punkt läggas till:

"5. Punkt 2 a ska inte gälla för investeringar som den behöriga myndigheten i den berörda medlemsstaten har fastställt görs i humanitärt syfte, förutsatt att de inte involverar sektorerna brytning, raffinering, kemisk industri, metallurgi och metallbearbetning samt rymdfart."

5. Artikel 13.4 ska ersättas med följande:

”4. Alla överföringar av medel till eller från Nordkorea för sådana transaktioner som avses i punkt 3 a och punkt 3 c–g ska kräva förhandstillstånd av den behöriga myndigheten i medlemsstaten om de överstiger 15 000 EUR. Alla överföringar av medel till eller från Nordkorea för sådana transaktioner som avses i punkt 3 b ska kräva förhandstillstånd av den behöriga myndigheten i medlemsstaten om de överstiger 5 000 EUR. Den berörda medlemsstaten ska informera övriga medlemsstater om eventuella tillstånd som beviljas.”

6. I artikel 26a ska följande punkt läggas till:

”4. I syfte att hindra remitteringar till Nordkorea, och föremål för tillämpliga nationella rättsliga krav och processer, ska medlemsstaterna inte förnya arbetstillstånd för nordkoreanska medborgare på deras territorium, med undantag för flyktingar och andra personer som åtnjuter internationellt skydd.”

7. Bilagorna II och III ska ändas enligt bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 16 oktober 2017.

På rådets vägnar
F. MOGHERINI
Ordförande

BILAGA

1. Bilaga II till rådets beslut (Gusp) 2016/849, under rubriken ”I. Personer och enheter som är ansvariga för Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, ballistiska robotar eller andra massförstörelsevapen eller personer eller enheter som agerar på deras vägnar eller på deras uppdrag eller personer eller enheter som ägs eller kontrolleras av dem”, underrubriken ”A. Personer”, ska ändras på följande sätt:

   a) Befintliga uppgifter ska omnumreras till 1-30.

   b) Följande uppgifter ska läggas till:

	Namn	Identifieringsuppgifter	Datum för uppförande	Skäl
”31.	KIM Jong Sik	Vice direktör för Munitions Industry Department vid ministeriet för militärindustri.	16.10.2017	Ger som vice direktör för Munitions Industry Department stöd till Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik och ballistiska robotar, bland annat genom att ha närvarat vid evenemang med anknytning till kärnteknik och ballistiska robotar under 2016 och vid en presentation i mars 2016 av något som enligt Nordkorea var en kärnvapenladdning i litet format.
32.	RI Pyong Chol	Födelsedatum: 1948 Förste vice direktör för Munitions Industry Department	16.10.2017	Innehar som förste direktör för Munition Industry Department en nyckelroll inom Nordkoreas program för ballistiska robotar. Närvarar vid de flesta prov med ballistiska robotar, inbegripet kärnvapenprovet och ceremonin i januari 2016, och ger information till Kim Jong Un.”

2. Bilaga II till rådets beslut (Gusp) 2016/849, under rubriken ”I. Personer och enheter som är ansvariga för Nordkoreas program med anknytning till kärnteknik, ballistiska robotar eller andra massförstörelsevapen eller personer eller enheter som agerar på deras vägnar eller på deras uppdrag eller personer eller enheter som ägs eller kontrolleras av dem”, underrubriken ”B. Enheter”, ska följande uppgifter läggas till:

	Namn	Plats	Datum för uppförande	Övriga uppgifter
”5.	Ministeriet för folkrepublikens försvarsmakt		16.10.2017	Ansvarigt för att ha gett stöd och ledning till det nordkoreanska Strategic Rocket Force som kontrollerar Nordkoreas strategiska robotenheter för kärnvapen och konventionella vapen. Strategic Rocket Force har förts upp på en sanktionsförteckning genom FN:s säkerhetsråds resolution 2356 (2017).
6.	Koreanska folkarmén.		16.10.2017	Koreanska folkarmén inbegriper Strategic Rocket Force som kontrollerar Nordkoreas strategiska robotenheter för kärnvapen och konventionella vapen. Strategic Rocket Force har förts upp på en sanktionsförteckning genom FN:s säkerhetsråds resolution 2356 (2017).”

3. Följande text ska läggas till i bilaga III till beslut (Gusp) 2016/849, efter rubriken ”Förteckning över de personer och enheter som avses i artiklarna 23.1 c och 27.1 c”:

”A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Datum för uppförande	Skäl
1.	KIM Hyok Chan	Födelsedatum: 9.6.1970 Passnummer: 563410191 Sekreteraren vid Nordkoreas ambassad, Luanda	16.10.2017	Kim Hyok Chan har varit företrädare för Green Pine, en enhet som är uppförd på FN:s sanktionsförteckning, och har bland annat förhandlat om kontrakt för upprustning av angolanska militära fartyg i strid med de förbud som införts genom FN:s säkerhetsråds resolutioner.

B. Enheter

	Namn (och eventuella alias)	Identifieringsuppgifter	Datum för uppförande	Skäl
1.	Korea International Exhibition Corporation		16.10.2017	Korea International Exhibition Corporation har hjälpt enheter som är uppförda på förteckningen att kringgå sanktioner genom att stå som värd för Pyongyang International Trade Fair, som gör det möjligt för enheter som har blivit uppförda på förteckningen att bryta mot FN-sanktionerna genom att fortsätta att bedriva ekonomisk verksamhet.
2.	Korea Rungrado General Trading Corporation alias Rungrado Trading Corporation	Adress: Segori-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea Tfn 850 2 18111 3818022 Fax 850 2 3814507 E-post: rrd@co.chesin.com	16.10.2017	Korea Rungrado General Trading Corporation har bidragit till brott mot de sanktioner som införts genom FN:s säkerhetsråds resolutioner genom att sälja Scud-missiler till Egypten.
3.	Maritime Administrative Bureau alias North Korea Maritime Administration Bureau	Adress: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pyongyang, Nordkorea PO Box 416 Tfn 850 2 18111 anknytning 8059 Fax 850 2 381 4410 E-post: mab@silibank.net.kp Webbplats: www.ma.gov.kp	16.10.2017	Maritime Administrative Bureau har bidragit till kringgående av sanktioner som införts av FN:s säkerhetsråd bland annat genom att byta namn på och omregistrera tillgångar tillhörande enheter som har blivit uppförda på sanktionsförteckningen och genom att tillhandahålla falska handlingar åt fartyg som är föremål för FN:s sanktioner.
4.	Pan Systems Pyongyang alias Wonbang Trading Co.	Adress: Rum 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang, Nordkorea.	16.10.2017	Pan Systems har bidragit till kringgående av sanktioner som införts av FN:s säkerhetsråd genom att försöka sälja vapen och därtill hörande materiel till Eritrea. Pan Systems kontrolleras också och arbetar på uppdrag av Reconaissance General Bureau, som har uppförts på FN:s sanktionsförteckning.”